客户 斯特拉斯堡城市社区
建筑设计 Massimiliano and Doriana Fuksas
主承包商 Pertuy Construction
建设时间 2003~2008
建筑面积 14 000m²
结构设计 Betom
舞美设计 Architecture et Technique

声学设计 Alpha
照明工程 Pixelum
大厅钢筋混凝土和金属结构 Simon & Christiansen
观演厅金属结构 Zwahlen & Mayr SA
纺织结构 Form TL
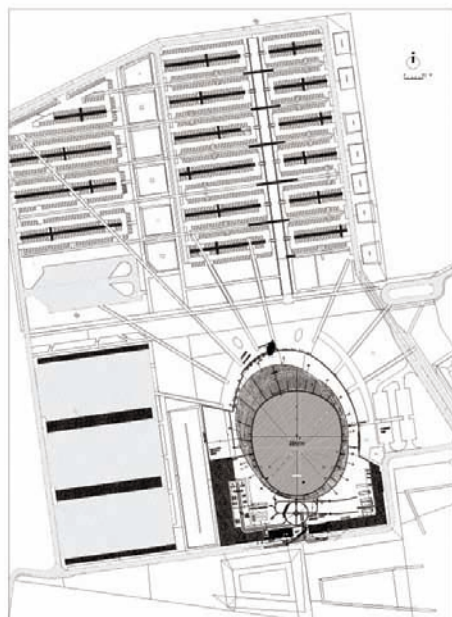**包装与铺设用棉质印花布** Canobbio
试验性棉质印花布与外立面覆层的制作厂商 Interglas

摄影：Philippe Ruault

Zenith Music Hall, Strasbourg, France

天顶音乐厅，斯特拉斯堡，法国

摄影：Moreno Maggi

建筑位于斯特拉斯堡城外郊区和城中心之间的一块开阔的未建用地上。大多数内行都把这里描述为未开化之地，现在却是音乐圣地，可容纳 10 000~12 000 名观众。这是生活在历史城市中心以外的人们的文化活动及说唱音乐的圣地。更准确地说，它旨在建立一个尊崇新的郊区文化和新的多种族语言的文化场所。斯特拉斯堡天顶音乐厅将成为非主流人群的语言和方言的一颗跳动的心脏。但建筑同时也属于那些参加摇滚音乐会等传统演出的主流大众群体，他们跟随着顶尖乐团和世界级商业演出的足迹，从欧洲的一头移动到另一头。天顶音乐厅是个半圆形的空间，空间给人们造成的紧密感能把疯狂的观众带入到一个狂热的中心地带里。

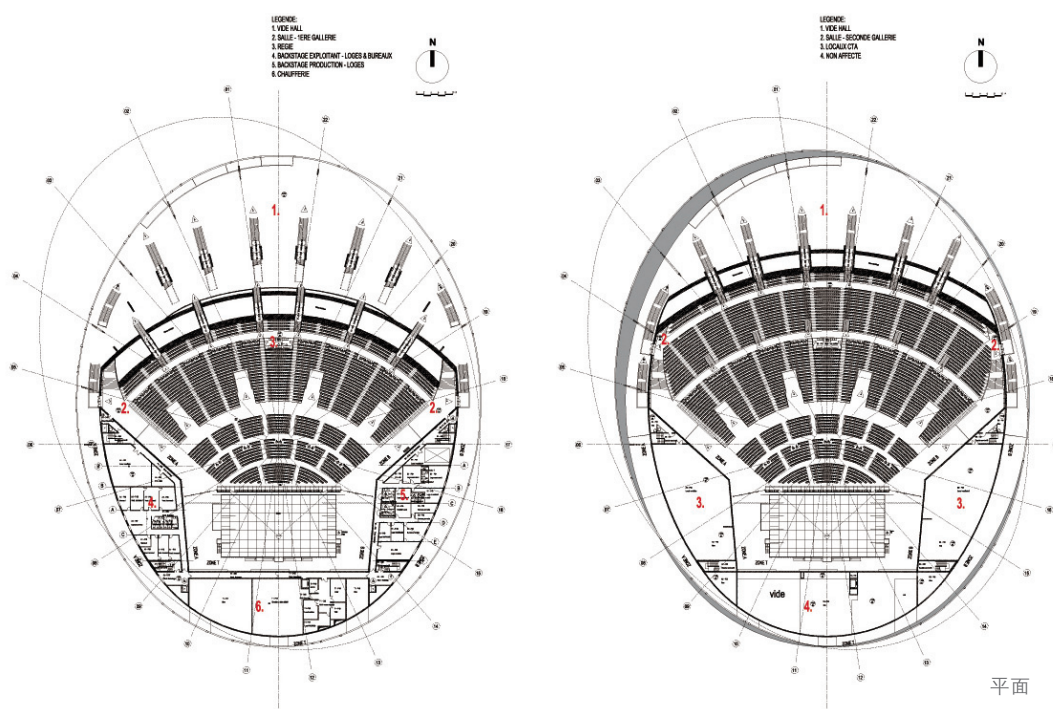斯特拉斯堡天顶音乐厅是法国最大的音乐厅。那些拥有和天顶音乐厅相同音乐风格的音乐建筑都被冠以"天顶"的标签。

地平线上出现了一个怪异的橙色物体，与其说它是音乐和文化的空间，还不如说这个建筑是个雕塑或符号。从建筑中心的演艺核心地带向外走，经过些许楼梯和混凝土块体，你就会到达一个裂缝空间，在那里可以接触到外界环境。橙色的外部结构是由两端布满硅胶的玻璃纤维组成，在高达 20m 的钢结
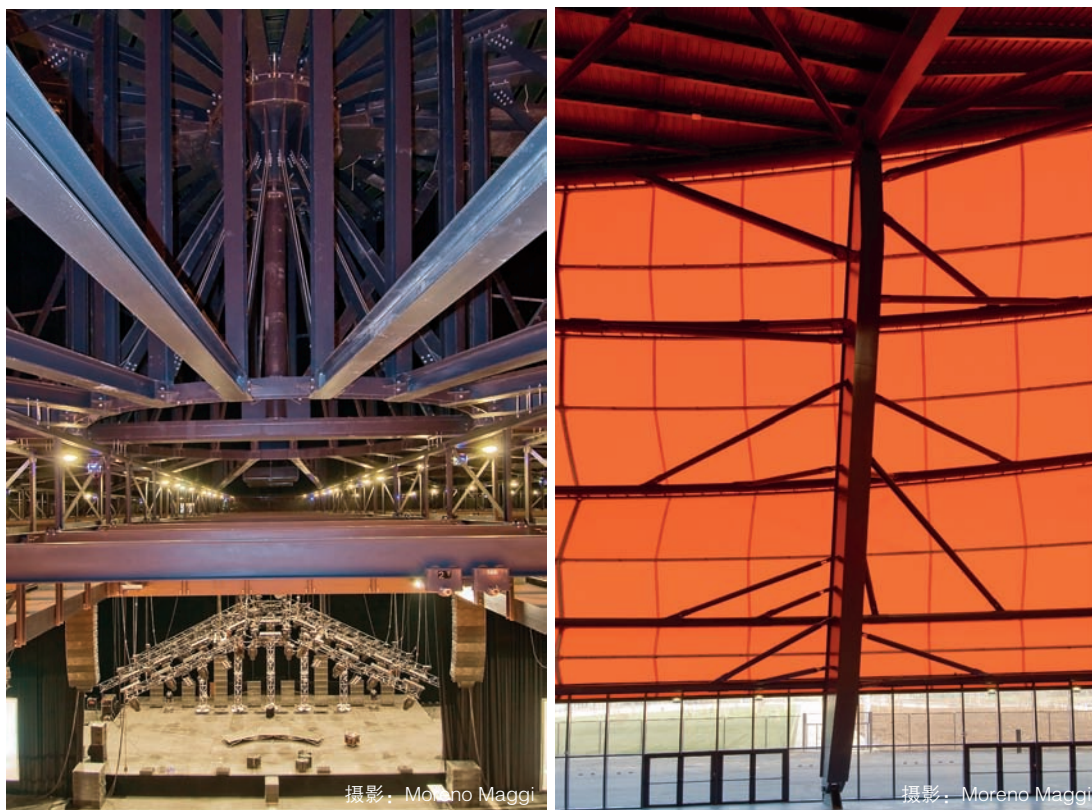

摄影：Moreno Maggi

摄影：Moreno Maggi

平面
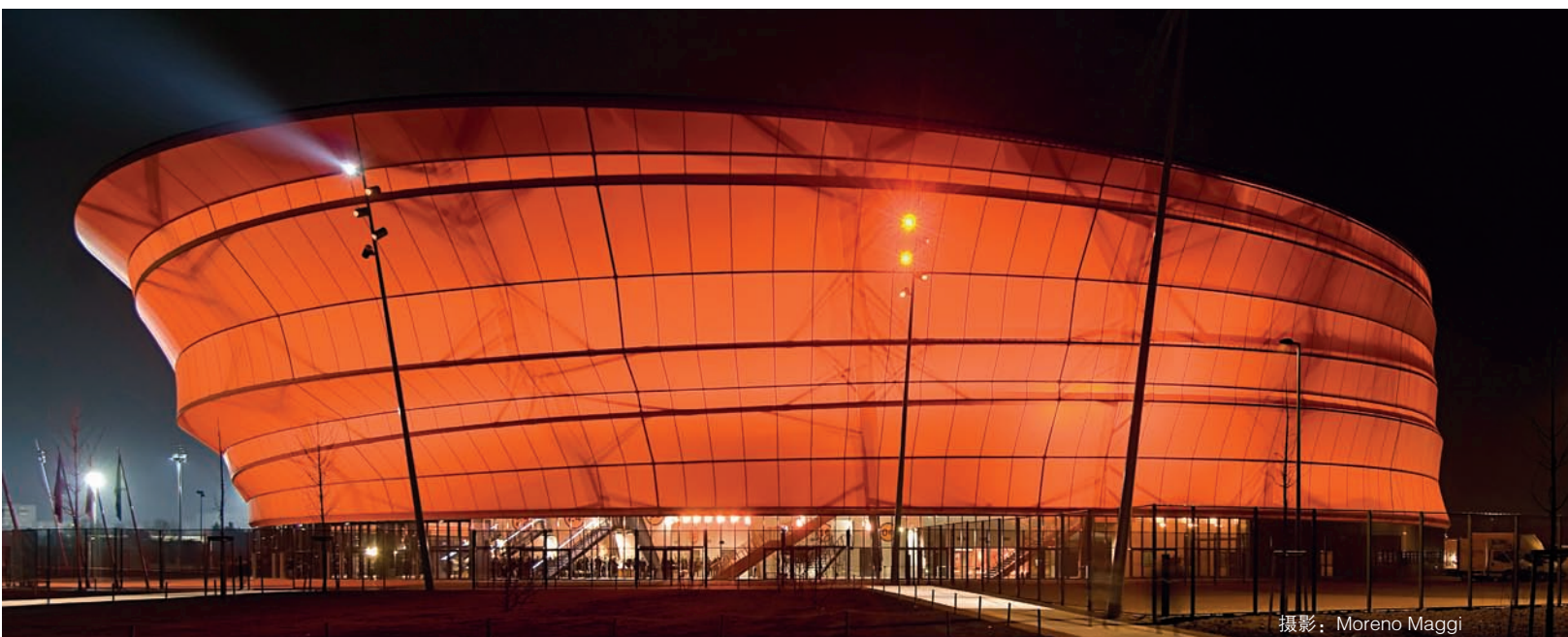
摄影：Moreno Maggi

摄影：Moreno Maggi

构大厅和外部环境之间起到了很好的过渡缓冲作用。这座雕塑有很多与众不同的非平行环状褶皱，白天雕塑隐没在日光里，一到夜晚就变得几乎透明了，就像魔法灯一般，使剧场在周围环境里显得格外醒目，仿佛昭示着音乐盛宴可以开始了。

斯特拉斯堡天顶音乐厅的几何构成取自两个旋转的椭圆，旋转中产生了动态的形状，从不同的视角会得到不同的感官体验，从而体会到不同的内涵。巧夺天工的屋顶的边沿向下伸向一个非对称的椭圆上。大厅位于大舞台之上，是另一个可供举办活动和会议的地方，人们参加灯火、音乐等集体仪式之前往往会先聚集在这里。天顶音乐厅的舞台结构令人称奇，屋顶结构由高达 4~6m 的梁搭建，长达 110m，在中央完全可以举办一个宴会，同时由此辐射开来的观众通道同样有利于大型舞台技术设备的布置。（译 / 方朔，校 / 吴春花）

Situated in a distinctly non-built-up area outside the city of Strasbourg, between the suburbs and the city centre. A place for music which the most sophisticated connoisseurs describe as uncultured. A facility for accommodating an audience of 10,000-12,000. A shrine to hip-hop and events belonging to the culture of people living outside historical city centres. To be more precise, it was a question of creating a place for consecrating new suburban cultures and new multi-ethnic languages. The Strasbourg Zenith is the beating heart of the languages and dialects of outsiders. But it also belongs to those people who are part of the multitudes attending the ritual performances of pop concerts and who follow the schedule of events that see leading bands and the world of show business shift from one side of Europe to the other. The Zenith is also a semicircular space in which the closeness of people to each other transforms the events-crazy spectators into one single hub.
The Strasbourg Zenith, the biggest in France ("Zenith" is the name given to all these music facilities sharing the same stylistic features and hence awarded the "Zenith Label").
A strange orange-coloured object came to light in the horizontal landscape, more like a sculpture (or a signal) than a space for music and culture. Starting from the centre, the heart of the space for events, you go beyond the flight of steps and the concrete and you arrive where there is an interstitial space, preparing you for the outside environment. The orange-coloured fabric, composed of glass fibre with silicone spread across two sides, is a transition and a filter between the large 20 m-high foyer, with its steel structure, and the outside. This sculpture, with distinctive non-parallel ring-shaped folds, is opaque at daytime and almost transparent at night-time. It turns into a magical lamp and makes the place stand out from all those non-places. So the party can begin.
The geometry of the Strasbourg Zenith derives from the rotation of two ovals generating a dynamic form and offering thousands of different viewpoints. Endless things can be said about its outside image, due to the fact that it can be perceived in endless ways. The edge of the dramatically designed roof descends towards an asymmetric oval. The foyer is another place for hosting events and meetings, where people gather before joining the collective rituals of lights, sounds and noises, up on the huge stage. The Strasbourg Zenith as a striking stage mechanism. This can be seen from the roof structure, made of beams that are 4-6 meters in height and that can reach 110 meters in length, combined to form a sort of bouquet in the middle. The pathways, that radiate out at this height, also help the technological apparatus of the huge stage. **AT**